

CHURCH HISTORY

STUDIES IN CHRISTIANITY AND CULTURE



Los Nacionales

MINISTERIO DE PROPAGANDA

AMERICAN SOCIETY OF
CHURCH HISTORY

VOLUME 82, NUMBER 4
DECEMBER 2013

CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

THE AMERICAN SOCIETY OF CHURCH HISTORY

PRESIDENT

BRUCE HINDMARSH, Regent College

PRESIDENT-ELECT

THOMAS NOBLE, University of Notre Dame

EXECUTIVE SECRETARY

KEITH A. FRANCIS, University of Maryland University College/Oxford Brookes University

EDITORS

AMANDA PORTERFIELD

JOHN CORRIGAN

Florida State University

MEMBERS OF THE COUNCIL

Class of 2013

JAMES P. BYRD

ESTHER CHUNG-KIM

CHRISTINE SHEPARDSON

ANDREW STERN

JONATHAN STROM

Class of 2014

KATE BOWLER

JENNIFER GRABER

MATTHEW GROW

BARBARA PITKIN

ADRIAN WEIMER

Class of 2015

MARIANNE DELAPORTE

LINFORD FISHER

SCOTT KENWORTHY

WILLEMIEN OTTEN

TISA WENGER

Council Student Representative 2012–2013

DAVID KING

The Society was founded in 1888 by Philip Schaff, was reorganized in 1906, and was incorporated by act of the Legislature of the State of New York in 1916.

Vol. 82 December 2013 No. 4

CHURCH HISTORY

*Studies in
Christianity & Culture*

Published quarterly by
THE AMERICAN SOCIETY OF CHURCH HISTORY

© 2013, The American Society of Church History

CHURCH HISTORY
Studies in Christianity and Culture

Editors

John Corrigan
Amanda Porterfield

Senior Assistant to the Editors

Emily Suzanne Clark

Assistants to the Editors

Cara L. Burnidge
Charles McCrary
Miles Adam Park
Adam Brasich

FLORIDA STATE UNIVERSITY

Associate Editors

Elizabeth A. Clark
Thomas Noble
Carlos Eire
Hugh McLeod
Dana Robert
Enrique Dussel

Duke University
University of Notre Dame
Yale University
University of Birmingham
Boston University
Universidad Nacional Autonoma de Mexico

CHURCH HISTORY (ISSN 0009-6407)

ARTICLES

- 779 A More Brotherly Song, a Less Passionate Passion:
Abstraction and Ecumenism in the Translation of the
Hymn “O Sacred Head Now Wounded” from Bloodier
Antecedents
GEORGE FAITHFUL
- 812 Radical Orthodoxy: Irish Covenanters and American
Slavery, circa 1830–1865
DANIEL RITCHIE
- 848 Defending Catholic Education: Secular Front
Organizations during the Second Republic of Spain,
1931–1936
KATHY SCHNEIDER
- 877 The Protestant Churches in Saxony-Anhalt in the Shadow
of the German Christian Movement and National
Socialism, 1945–1949
LUKE FENWICK
- 904 The Good, the Bad, or the Godless Society?: Danish
“Church People” and the Modern Welfare State
KLAUS PETERSEN AND JØRN HENRIK PETERSEN

BOOK REVIEWS AND NOTES

- 941 Fredriksen, Paula, *Sin: The Early History of an Idea* Elizabeth A. Clark
943 Moss, Candida R., *Ancient Christian Martyrdom: Diverse Practices,*
Theologies, and Traditions Shira Lander
- 946 Foster, Paul and Sara Parvis, eds., *Irenaeus: Life, Scripture,*
Legacy James R. Payton, Jr.
- 947 Elliott, Dyan, *The Bride of Christ Goes to Hell: Metaphor and*
Embodiment in the Lives of Pious Women, 200–1500 Fiona J. Griffiths
- 950 Digeser, Elizabeth DePalma, *A Threat to Public Piety: Christians,*
Platonists, and the Great Persecution Tarmo Toom
- 952 Brown, Peter, *Through the Eye of a Needle: Wealth, the Fall of Rome, and*
the Making of Christianity in the West, 350–550 A.D. Martin E. Marty
- 955 Gerber, Chad Tyler, *The Spirit of Augustine’s Early Theology:*
Contextualizing Augustine’s Pneumatology Svetla Slaveva-Griffin
- 957 Schenk, Jochen, *Templar Families: Landowning Families and the Order*
of the Temple in France, c.1120–1307 Christopher Tyerman

- 959 Rubenstein, Jay, *Armies of Heaven: The First Crusade and the Quest for Apocalypse* John Kelsay
- 962 Šenocak, Neslihan, *The Poor and the Perfect: The Rise of Learning in the Franciscan Order, 1209–1310* John W. Coakley
- 964 Müller, Wolfgang P., *The Criminalization of Abortion in the West: Its Origins in Medieval Law* Cristina L. H. Traina
- 966 Leader, Anne, *The Badia of Florence: Art and Observance in a Renaissance Monastery* Richard Kieckhefer
- 968 Van Liere, Katherine, Simon Ditchfield and Howard Louthan, eds., *Sacred History: Uses of the Christian Past in the Renaissance World* Zachary S. Schiffman
- 970 McCoog, Thomas M., *The Society of Jesus in Ireland, Scotland, and England, 1589–1597: Building the Faith of Saint Peter upon the King of Spain's Monarchy* Elizabeth Patton
- 972 King, Chris and Duncan Sayer, *The Archaeology of Post-Medieval Religion* Dan Beaver
- 976 Koslofsky, Craig, *Evening's Empire: A History of the Night in Early Modern Europe* Michael Wintroub
- 978 Haefeli, Evan, *New Netherland and the Dutch Origins of American Religious Liberty* Chris Beneke
- 980 Winship, Michael P., *Godly Republicanism: Puritans, Pilgrims, and a City on a Hill* Paul S. Seaver
- 983 Preston, Andrew, *Sword of the Spirit Shield of Faith: Religion in American War and Diplomacy* Harry S. Stout
- 985 Chmielewski, Laura M., *The Spice of Popery: Converging Christianities on an Early American Frontier* Linford D. Fisher
- 988 Carretta, Vincent, *Phillis Wheatley: Biography of a Genius in Bondage* Meredith Marie Neuman
- 990 Harper, Keith, ed., *Through a Glass Darkly: Contested Notions of Baptist Identity* J. Kristian Pratt
- 992 Betz, John R., *After Enlightenment: The Post-Secular Vision of J. G. Hamann* Jonathan Israel
- 995 Jones, David Ceri, Boyd Stanley Schlenther and Eryn Mant White, *The Elect Methodists: Calvinistic Methodism in England and Wales, 1735–1811* Charles I. Wallace
- 997 Butterwick, Richard, *The Polish Revolution and the Catholic Church, 1788–1792: A Political History* Robert E. Alvis
- 999 Hobson, Christopher Z., *The Mount of Vision: African American Prophetic Tradition, 1800–1950* Vincent Lloyd
- 1002 Curran, Robert Emmett, *Shaping American Catholicism: Maryland and New York, 1805–1915* Maura Jane Farrelly
- 1004 Bigler, David L. and Will Bagley, *The Mormon Rebellion: America's First Civil War* John G. Turner
- 1005 Austin, Allan W., *Quaker Brotherhood: Interracial Activism and the American Friends Service Committee, 1917–1950* Dan McKanan
- 1007 Stuart, John, *British Missionaries and the End of Empire: East, Central, and Southern Africa, 1939–1964* Andrew E. Barnes
- 1010 Wuthnow, Robert, *Red State Religion: Faith and Politics in America's Heartland* Darren Dochuk

- 1013 Holmes, David L., *The Faiths of the Postwar Presidents: From Truman to Obama* R. Ward Holder
- 1016 Ruble, Sarah E., *The Gospel of Freedom and Power: Protestant Missionaries in American Culture after World War II* Gerald L. Sittser
- 1018 Lantzer, Jason S., *Mainline Christianity: The Past and Future of America's Majority Faith* Barton E. Price
- 1020 Popowski, Mark D., *The Rise and Fall of Triumph: The History of a Radical Roman Catholic Magazine, 1966–1976* David J. O'Brien
- 1023 Romanowski, William D., *Reforming Hollywood: How American Protestants Fought for Freedom at the Movies* Judith Weisenfeld
- 1025 Brown, Candy Gunther, *Testing Prayer: Science and Healing* John Lardas Modern
- 1029 Harrison, Douglas, *Then Sings My Soul: The Culture of Southern Gospel Music* James R. Goff, Jr.
- 1031 Slagle, Amy, *The Eastern Church in the Spiritual Marketplace: American Conversions to Orthodox Christianity* Scott M. Kenworthy
- 1033 Aponte, Edwin David, *;Santo! Varieties of Latino/a Spirituality* Kristy Nabhan-Warren

1036 BOOKS RECEIVED

1043 INDEX